

◎姓名及准考證號碼書寫 請由左至右橫書填寫	姓名	准考證號碼（免學科者需加註 A）

113 年度全國技術士技能檢定第 2 梯次 20000 國貿業務乙級術科測試試題

一、貿易函電（本題共 2 大題，合計 30 分）

（一）請將下列短文譯成英文（本題共 3 小題，合計 15 分）

- 1. 由於目前國際橡膠的價格相當不穩定，所報價格可能會變更。（5 分）
- 2. 本公司是腳踏車零件的進口商，正在尋找可以為我們提供各式規格鏈條的製造商。請寄最新的目錄跟價目表給我們。（5 分）
- 3. 庫存的貨品通常在收到訂單後一個禮拜之內即會寄出。（5 分）

（二）貿易信函（本題 15 分）

請根據下列所述情境，以 Janet Chen 的名義，用英文寫一封 e-mail。

宇成貿易公司有一批貨，因為受到巴爾的摩大橋坍塌（Baltimore bridge collapse）的影響，無法於 3 月 27 日交貨。客戶 Tina Kao 於 3 月 28 日詢問，請回覆沒有如期交貨的原因，請於信中解釋，美國馬里蘭州巴爾的摩市的「法蘭西斯史考特基大橋」（Francis Scott Key Bridge）26 日凌晨遭貨輪「達利號」（Dali）撞上後坍塌，導致巴爾的摩港（Port of Baltimore）停擺，商船無法進出，這起重大意外對該地區的航運來說，無疑是場“重大災難”，因為斷橋導致一些貨運延誤和成本增加，恐對美東地區航運帶來嚴重衝擊。因此我們的航運公司，已在週二（26 日）起陸續宣布「不可抗力」，意即原定運往巴爾的摩港的貨物，將在其他備用港口卸貨，包含物流公司（logistics companies）和零售商等托運人得自己想辦法取貨。

我們可以想像這個狀況對您來說一定非常不愉快。您一直是我們重要的顧客，為了表達我們的誠意，希望您能接受此批貨打九折。如果還有能夠提供協助的地方，請不要猶豫並請您立即與我們聯絡。

二、貿易單據審改（本題共 10 小題，每小題 3 分，合計 30 分）

請根據下列信用狀內容，審核所附押匯單證編號①②③...內容，並將錯誤之編號及正確答案寫在答案紙。（每題錯誤編號 1 分及正確答案 2 分）

Bank of China Shenzhen Branch Head Office Foreign Department	
Beneficiary HAFENG JET CO., LTD. No. 1003 Jianshe Road, Luohuo District Shenzhen 518005, Guangdong Prov., China	Date: FEB. 17, 2024 Advising No. 24114754

Dear Sirs,

Without any responsibility and /or engagement on our part, we have the pleasure of advising you that we have received an authenticated S.W.I.F.T. message from **Mega International Commercial Bank Co., Ltd. (ICBCTWTPXXX)** reading as follows:

	MT700 ISSUE OF A DOCUMENTARY CREDIT
Sequence of Total	*27 : 1/1
Form of Doc. Credit	*40A : IRREVOCABLE
Doc. Credit Number	*20 : ZA5378-22
Date of Issue	31C : 240217
Applicable Rules	*40E : UCP LATEST VERSION
Date and Place of Expiry	*31D : 240515 PLACE IN THE COUNTRY OF BENEFICIARY
Applicant	*50 : SUPER ENTERPRISE COMPANY LIMITED NO.549, ZHONGZHENG RD., YONGKANG DISTRICT, TAINAN CITY, TAIWAN, R.O.C.
Beneficiary	*59 : HAFENG JET CO., LTD. No. 1003 JIANSHE RD., LUOHUO DISTRICT SHENZHEN 518005, GUANGDONG PROV., CHINA
Currency Code Amount	*32B : CURRENCY CNY AMOUNT 459,000.00
Max. Credit Amount	39B : NOT EXCEEDING
Available with/by	*41D : ADVISING BANK IN CHINA BY NEGOTIATION
Drafts at	42C : AT SIGHT
Drawee	42D : ISSUING BANK
Partial Shipments	43P : PROHIBITED
Transshipment	43T : PERMITTED

Port of Loading	44E : ANY ASIAN PORT
Port of Discharge	44F : KAOHSIUNG, TAIWAN
Latest Date of Shipment	44C : 240325
Description of Goods	45A : 12,176 PCS OF DOOR HANDLE LOCK MATERIAL STAINLESS STEEL 201/304/316 TRADE TERMS: CPT TAINAN SHIPPING MARK: HJ/ 1~UP
Documents Required	46A : 1. SIGNED INVOICE IN 4 FOLD STATING THAT THE GOODS ARE OF CHINA ORIGIN AND CERTIFYING THAT THE GOODS SHIPPED ARE AS PER BENEFICIARY'S PROFORMA INVOICE NO. NL-00851 DATED FEB. 5, 2024 2. PACKING LIST IN 3 FOLD 3. FULL SET(3/3) OF CLEAN ON BOARD MULTIMODAL TRANSPORT BILLS OF LADING PLUS TWO NON-NEGOTIABLE COPIES MADE OUT TO ORDER OF SHIPPER AND BLANK ENDORSED AND NOTIFY APPLICANT 4. BENEFICIARY'S CERTIFICATE STATING THAT ONE SET OF NON-NEGOTIABLE DOCUMENTS HAVE BEEN FORWARDED BY COURIER TO THE APPLICANT WITHIN 7 DAYS AFTER SHIPMENT
Additional Conditions	47A : 1. ALL DOCUMENTS MUST BEAR OUR CREDIT NUMBER. 2. THE PRICE QUOTED INCLUDES A DISCOUNT OF 10% WHICH MUST NOT BE SHOWN ON YOUR FINAL INVOICE, BUT IS TO BE THE SUBJECT OF A SEPARATE CREDIT NOTE, THE AMOUNT OF WHICH IS TO BE DEDUCTED FORM YOUR DRAFT. 3. A FEE OF USD50 OR EQUIVALENT IS TO BE DEDUCTED FROM EACH DRAWING IF DOCUMENTS ARE PRESENTED WITH DISCREPANCIES.
Details of Charges	71B : ALL BANKING CHARGES OUTSIDE TAIWAN ARE FOR BENEFICIARY'S ACCOUNT.
Confirmation Instruction	*49 : WITHOUT
Instructions to Pay/Acc/Neg Bank	78 : PAYMENT SHALL BE EFFECTED AT MATURITY AS PER YOUR INSTRUCTIONS UPON RECEIPT OF THE DOCUMENTS IN COMPLIANCE WITH THE TERMS AND CONDITIONS OF THIS CREDIT.
Sender to Receiver Information	72 : PLEASE FORWARD THE DOCUMENTS IN ONE COVER BY COURIER TO US (No. 180, ZHONGSHAN RD., YONGKANG DIST., TAINAN CITY 710056, TAIWAN)

Bill of Exchange

Draft No. G2-25318

Exchange for XXXSHENZHEN, MAR. 13, 2024

At — — — sight of this FIRST of Exchange (Second of the same tenor and date unpaid) Pay to BANK of CHINA or order

The sum of CHINA YUAN FOUR HUNDRED FIFTY EIGHT THOUSAND ONE HUNDRED THIRTY TWO ONLY value received

Drawn under XXX

L/C No. ZA5378-22Dated MAR. 10, 2024

To ICBCCNBSXXX

HAFENG JET CO., LTD.

Jassen Lee

HAFENG JET CO., LTD.

No. 1003 JIANSHE RD., LUOHUO DISTRICT SHENZHEN 518005,
GUANGDONG PROV., CHINA

Tel: +0086-592-XXXXXXXX

Fax: +0086-592-XXXXXXX

⑦ **FINAL INVOICE**

No. BN-321

⑧
Date: MAR. 10, 2024

INVOICE of AS FOLLOWS ⑨

For account and risk of Messrs. XXX

Shipped Per S.S. XXX

Sailing on or about MAR. 12, 2024 (10)

Shipment From	SHENZHEN	⑪	To	XXX
---------------	----------	---	----	-----

Marks & Nos.	Quantity	Description of Merchandise	Unit Price	Amount
XXX	XXX	⑬ <u>STAINLESS STEEL DOOR</u> <u>HANDLE LOCK</u>	<u>CPT KAOHSIUNG</u> ⑫	
		SA-21 19/22mm LENGTH138mm	PER PC	
		SF-17 19/22mm LENGTH138mm	CNY60.00	
		S-18 19/22mm LENGTH136mm	CNY50.20	XXX
			CNY23.30	
	XX PCS vvvvvvv			CNY XXX vvvvvvvvvvvvv
SAY	XXX ONLY			
DRAWN UNDER	XXX	L/C NO. XXX	DATED XXX	
⑭	WE HEREBY STATE THAT THE GOODS ARE OF CHINA ORIGIN.			
⑮	WE HEREBY CERTIFY THAT THE GOODS SHIPPED ARE AS PER BENEFICIARY'S PROFORMA INVOICE NO. NL-00851 DATED FEB. 5, 2024			
HAFENG JET CO., LTD.				
<i>Jassen Lee</i>				

HAFENG JET CO., LTD.

No. 1003 JIANSHE RD., LUOHUO DISTRICT SHENZHEN 518005,
GUANGDONG PROV., CHINA

⑩ PACKING/WEIGHT LIST

No. GT-221218

Date: XXX
MARKS & NOS.

PACKING LIST of XXX

For account and risk of Messrs SUPER ENTERPRISE COMPANY

LIMITED NO.549, ZHONGZHENG RD., YONGKANG DISTRICT

TAINAN CITY, TAIWAN, R.O.C. (17)

Shipped Per S.S. SAN DIEGO BRIDGE V. 051E

Sailing on or about XXX

Shipment From	XXX
---------------	-----

To KAOHSIUNG

Packing No.	Description	Quantity	Net Weight	Gross Weight	Measurement
XXX	(19) <u>DOOR HANDLE LOCK</u> <u>門把鎖</u>		(20) KGS		
	SA-21 19/22mm	@147 PCS	@ 147.00	XXX	XXX
	LENGTH138mm	1,176PCS	1,176.00		
	SF-17 19/22mm	@610 PCS	@ 488.00		
	LENGTH138mm	4,880 PCS	3,904.00		
	S-18 19/22mm	@680PCS	@ 762.00		
	LENGTH136mm	6,120PCS	6,858.00		
Total: XXX vvvvvvvvvvvvvvvvvv	PLT vvvvvv	XXX PCS vvvvvvv	11,938.00 vvvvvvvvvv	12,580 KGS vvvvvvvvvv	XXX CBM vvvvvvvvvv
	(21) SAY TOTAL TWENTY FIVE (25) CTNS ONLY.				
	L/C NO. XXX				

Shipper HAFENG JET CO., LTD. (23) No. 1003 JIANSHE RD., LUOHUO DISTRICT SHENZHEN 518005, GUANGDONG PROV., CHINA			S/O No. 9742		B/L No. KAGFN679909	
Consignee TO ORDER (24)			Seven Sea Maritime Transport Corporation (22) MULTIMODAL TRANSPORT BILL OF LADING			
Notify Party SUPER ENTERPRISE COMPANY LIMITED No.549,ZHONGZHENG RD., YONGKANG DISTRICT, TAINAN CITY, TAIWAN, R.O.C						
Ocean Vessel SAN DIEGO BRIDGE						
Place of Receipt SHENZHEN CFS			Port of Loading XIAMEN		FORWARDING AGENT REFERENCES (COMPLETE NAME AND ADDRESS)	
Port of Discharge (26) KAOHSIUNG			Place of Delivery (27) TAINAN			
Final destination (for the Merchant reference)						
Container No. Marks & Numbers	Seal No.	Number of Containers or Packages	Description of Goods		Gross Weight	Measurement
Total No. of Containers or Packages (in words)		XXX vvvvvvvv	(28) SHIPPER'S LOAD, COUNT & SEAL		(29) 12,580 KGS vvvvvvvvv	XXX vvvvvvvvvv
		L/C NO. ZA5378-22		ORIGINAL		
		(30) FREIGHT PREPAID				
SAY TOTAL			XXX	ONLY		
Freight Charges		Weight Measurement	Rate	Per	Prepaid	Collect
		FREIGHT AS ARRANGED				
Carrier's Reference			TOTAL			
Service		Type of Goods				
RCV	DELY					
1.CY	1.CY	1.ORD	Freight prepaid at	Freight payable at	Place and date of issue	
2.CFS	2.CFS	2.REEF				
3.DOOR	3.DOOR	3.DANG	Ex. Rate	Number of original B(s)/L 3	Seven Sea Maritime Transport Corp.	
	Date	Laden on board the vessel MAR. 10, 2024			As Carrier	

HAFENG JET CO., LTD.
No. 1003 JIANSHE RD., LUOHUO DISTRICT SHENZHEN 518005,
GUANGDONG PROV., CHINA

BENEFICIARY'S CERTIFICATE

To whom it may concern:



Re: L/C No. ZA5378-22
Issuing Bank: XXX.
Dated: XXX
Amount: CNY XXX
Commodity: DOOR HANDLE LOCK

(31)
WE HEREBY STATE THAT ONE SET OF ORIGINAL DOCUMENTS HAVE BEEN
FORWARDED BY COURIER TO THE APPLICANT WITHIN 7 DAYS AFTER SHIPMENT.

HAFENG JET CO., LTD.
Jassen Lee

三、進出口價格核算（本題共 5 小題，每小題 2 分，合計 10 分）

請根據下列資料，分別計算出口報價及進口稅費等各項問題，並將計算過程填入答案紙。

（一）出口報價（4 分）

某出口商出口貨物一批，原報價為 USD49/DOZ CIPC8 Chicago 相關資料如下：

- （1）採購成本為 TWD800/DOZ
- （2）包裝方式為 2 DOZ/INNER BOX, 6 INNER BOXES/CTN/
2'4" × 1'6" × 1'4" /GW 32 KGS
- （3）保險費率為 ICC(A) 1.05%, ICC(STRIKES) 0.25%
- （4）業務費率為 8.5%
- （5）利潤率為 18%
- （6）買進匯率為 USD1=TWD31.57、賣出匯率為 USD1=TWD32.24

請根據上述資料進行核算：

- ① 每打保險費為=USD_____。
- ② 倘美國客戶還價為 CPTC5 Chicago，則其每打價格為=USD_____。

（二）進口稅費（6 分）

某進口商從德國進口小型農用機械 50 套，其申報進口 FOB 價格 EUR320.00/set、Total Ocean Freight EUR1,500.00、Total Insurance Premium EUR90.00；經查關務署每旬報關適用外幣匯率表之買進匯率為 EUR1=TWD33.19、賣出匯率為 EUR1=TWD33.59，進口關稅率為 6%，貨物稅率為 13%。

關於該批電器之進口稅費，請依上述資料進行核算：

- ③ DPV= TWD_____（元以下四捨五入）。
- ④ 貨物稅= TWD_____（元以下捨去）。
- ⑤ 推廣貿易服務費= TWD_____（元以下捨去）。

四、貿易個案分析（本題共 3 大題，合計 30 分）

（一）

臺灣甲公司日前收到國外客戶採購彈性布料共 75,000 碼，雙方確認付款方式為可轉讓的即期信用狀，金額為 CIF USD 187,500。甲公司收到國外訂單後同時也催促客戶儘快開發信用狀。不久收到信用狀後，有關提單條款如下：“2/3 SET OF CLEAN ON BOARD OCEAN BILLS OF LADING, MARK FREIGHT PREPAID AND CONSIGNED TO APPLICANT, NOTIFY AS CONSIGNEE”，同時規定 1/3 SET OF B/L SEND TO THE APPLICANT AFTER SHIPMENT。甲公司收到信用狀後認為有關提單條款對其不利，即要求買方修改信用狀後才開始生產。

之後，甲公司如期出貨，但僅交付 73,500 碼，尚欠 1,500 碼，且已逾交貨期限，故不願意再生產補足數量，並主張已完成交貨。國外買方認為甲公司因數量不足違約需賠償其損失，但甲公司認為依 UCP 600 的規定，主張已完成交貨。

試問：

- 1. 請寫出可轉讓信用狀英文全文，並說明此種信用狀可變更轉讓的項目？（4 分）
- 2. 為什麼甲公司認為原信用狀有關提單條款對其不利？試說明原因。（3 分）
- 3. 甲公司出貨 73,500 碼即主張其已完成交貨，但國外買方卻認為違約。請依據 UCP 600 說明誰的主張合理？（3 分）

(二)

國際進出口交易之貿易條件甚多，依買賣雙方協商確認即可，但目前台灣進出口報單申報之貿易條件只允許登打 6 種條件申報，其他條件依商業發票的實際交易貿易條件，選擇最接近之條件登打報單，否則海關電腦不予收單。

試問：

1. 台灣海關目前除 EXW、FOB 與 CIF 外，還允許申報哪 3 種貿易條件？並請分別說明其危險移轉點？（6 分）
2. 若商業發票的實際交易條件為 DDP，則登打報單之最接近條件為何？（2 分）
3. 若貿易條件登打錯誤，有虛報之嫌，則按海關緝私條例：報關業者向海關遞送報單，對於貨物之重量、價值、數量、品質或其他事項，為不實記載者，處以多少罰鍰？（1 分）所漏或溢沖退稅額未逾新臺幣多少金額免罰？（1 分）

(三)

翰林公司最近有幾筆貨物的運輸保險，全遭保險公司拒賠，請依下列案情回答。

1. 翰林公司以 CIF Hong Kong 出口整櫃貨物至香港，該貨櫃運至基隆轄區貨櫃場，在等待裝船時，遭遇颱風侵襲，因貨櫃場積水導致該批貨物遭受濕損，該批貨物已投保 ICC(A)，保單航程載明「Keelung to Hong Kong」。請說明保險公司拒賠理由。（3 分）
2. 翰林公司以 CIF Yokohama 出口一批貨物至橫濱，該貨物從桃園倉庫發貨，載貨卡車在上桃園交流道時被後車追撞，致該批貨物遭受嚴重破損，該批貨物已投保 ICC(A)，保單航程載明「Keelung to Yokohama, from Seller's Warehouse to Buyer's Warehouse」。請說明保險公司拒賠理由之外，保單航程應如何修改，保險公司才予以理賠？（4 分）
3. 翰林公司從香港進口一批貨物，在基隆碼頭提貨後，先將貨物送往基隆附近物流倉庫存放，準備重新整理打包及加貼標籤後，再將貨物送往台北倉庫，但該物流倉庫卻在當晚發生火災，致部分貨物燒毀及被滅火的水濺濕，該批貨物投保 ICC(A)，保單航程載明「Hong Kong to Keelung, thence to Buyer's Warehouse in Taipei」。請說明保險公司拒賠理由。（3 分）

草稿紙



准考證號碼 (免學科者需加註 A)	
姓名	
一、答案紙共 4 頁，本頁請於指定姓名欄位內書寫姓名，指定准考證號碼欄位內書寫准考證號碼。 二、請應檢人勿將答案紙折開。 三、作答時一律不可使用“鉛筆”。	
注意事項	

裝
訂
線

初閱總分		複閱總分		重閱總分		☐ 缺考
						☐ 違規

113 年度全國技術士技能檢定第 2 梯次 20000 國貿業務乙級術科測試答案紙

初閱		複閱		重閱	
----	--	----	--	----	--

一、貿易函電 (本題共 2 大題，合計 30 分)

(一) 請將下列短文譯成英文 (本題共 3 小題，合計 15 分)

(二) 貿易信函 (本題 15 分)

- 由於目前國際橡膠的價格相當不穩定，所報價格可能會變更。(5 分)
- 本公司是腳踏車零件的進口商，正在尋找可以為我們提供各式規格鏈條的製造商。請寄最新的目錄跟價目表給我們。(5 分)
- 庫存的貨品通常在收到訂單後一個禮拜之內即會寄出。(5 分)

二、貿易單據審改（本題共 10 小題，每小題 3 分，合計 30 分）
（每題錯誤編號 1 分及正確答案 2 分）

初閱		複閱		重閱	
----	--	----	--	----	--

姓名	
----	--

一、答案紙共 4 頁，本頁請於指定姓名欄位內書寫姓名。 二、請應檢人勿將答案紙折開。 三、作答時一律不可使用“鉛筆”。
注意事項

裝訂線

題號	錯誤編號	正確答案
1		
2		
3		
4		
5		

6		
7		
8		
9		
10		



備註：依技術士技能檢定作業及試場規則第 16 條規定，答案卷上（含背面）註記不應有之文字、符號或標記者，該科測試成績以零分計算。
應檢人應於本答案紙指定欄位內填寫姓名、准考證號碼及答案，如於答案紙其他位置書寫或劃記不應有之標記、計算過程、姓名...等，依上開規定辦理。
20000-113202 國貿業務乙級術科測試答案紙 第 2 頁 / 共 4 頁

姓名	
----	--

一、答案紙共 4 頁，本頁請於指定姓名欄位內書寫姓名。 二、請應檢人勿將答案紙折開。 三、作答時一律不可使用“鉛筆”。
注意事項

裝訂線

三、進出口價格核算（本題共 5 小題，每小題 2 分，合計 10 分）

題號	答案	核算要求
①		核算要求：CBM 計算至小數點第 4 位，四捨五入後取 3 位；其餘請計算至小數點第 3 位，四捨五入後取 2 位。
②		
③		元以下四捨五入
④		元以下捨去
⑤		元以下捨去

計算過程：

初閱		複閱		重閱	
----	--	----	--	----	--



四、貿易個案分析（本題共 3 大題，合計 30 分）

（一）

（二）

（三）

初閱		複閱		重閱	
----	--	----	--	----	--



姓名	
----	--

裝

訂

一、答案紙共 4 頁，本頁請於指定姓名欄位內書寫姓名。 二、請應檢人勿將答案紙折開。 三、作答時一律不可使用“鉛筆”。
注意事項

線